

Complete kit voor het automatiseren van sectionaal garagedeuren
Instructies en advies voor installatie en gebruik



JUMP

SAVE YOUR ENERGY

BYOU

MADE IN ITALY



Geachte klant,

Wij willen u feliciteren met en bedanken voor uw keuze voor het BYOU systeem. De JUMP en ook alle andere producten in het programma zijn voortgekomen uit een zorgvuldige en juiste keus van materialen en onderdelen. Het resultaat is een product met een mooi vormgegeven boeiend design en een schitterende techniek. Onze doelstelling is het ontwerpen en ontwikkelen van producten die ons in staat stellen om steeds beter besparende en 'groene' ontwikkelingen te bieden. Dit betekend, naar onze mening, soms eenvoudige, maar onderscheiden keuzes.

PER DEFENITIE EN ECOLOGISCH PRODUCT

Het onbetwiste voordeel van BYOU producten is de capaciteit van de energieklassen die wordt toegepast op het gebied van huishoudelijke apparaten. BYOU heeft het ESA+ systeem gepatenteerd en opgenomen in haar systemen. Een apparaat waarmee jaarlijks een besparing behaald kan worden van 250 kW, dit is gelijk aan 97% van het gemiddelde verbruik van een standaard automatiseringssysteem (260 kW totaal per jaar). Kort samengevat, deze producten maken een drastisch lager energieverbruik mogelijk in vergelijking met de standaard poortopeners die verkrijgbaar zijn.

ECOLOGISCHE ONTWIKKELING VAN DE VERPAKKING

De verpakking waarin de door u gekozen materialen worden verpakt, is volledig gemaakt van recyclebaar karton, zo compact mogelijk ontworpen en gemaakt op een energiezuinige manier, waardoor een maximale energiebesparing wordt bereikt. Deze logica, die geldt voor het product en alle toebehoren, beantwoordt volledig aan de doelstelling, het verkrijgen van maximale functionaliteit en een minimale milieubelasting. De verpakking bevat dus geen materiaal dat niet gerecycled kan worden, bijvoorbeeld plastic.

ECOLOGISCHE MATERIELEN

De BYOU producten worden gekenmerkt door materialen die afgebroken kunnen worden door het milieu, bijvoorbeeld de batterijen die geleverd worden bij de batterijlader (dit is een onmisbaar accessoire voor het gebruik van deze systemen, zelfs als er een stroomstoring is). Deze batterijen bevatten geen lood.

Dit is opnieuw een bewijs van de aandacht van BYOU voor het milieu. Ook in de keuze van de materialen wordt er altijd rekening gehouden met het milieu.

OPTIMALISATIE EN INSTRUCTIES

De kits worden voorzien van een handleiding in de taal van het land van bestemming. Deze keuze is gedaan met de bedoeling om het milieu te respecteren en onnodig oud papier te verminderen. Wij zijn ervan overtuigd dat u deze keuze waardeert. Wij verontschuldigen ons er op voorhand voor, wanneer deze handleiding niet correspondeert met uw taal. Ten aanzien van dit feit, willen we u eraan herinneren dat de bijgevoegde CD u stap voor stap kan begeleiden bij de installatie van uw product. Tevens vindt u op deze CD de handleidingen in diverse talen. Voor alle andere vragen kunt u één van onze websites raadplegen www.byoushop.nl of www.portacon.nl.

Op de BYOU producten geven wij een garantie van 2 jaar. BYOU is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onkundig gebruik of door een onjuiste manier van installeren van de producten of onderdelen. De beschrijvingen en afbeeldingen in deze handleiding kunnen ten allen tijde worden aangepast door de fabrikant, welke het recht heeft om de producten te updaten, technisch, constructief of commercieel, zonder deze updates iedere keer te publiceren. Voor alle informatie op technisch of commercieel gebied kunt u contact opnemen met:



Molendijk Noord 54
7461 JE RIJSEN
tel: 0548-542590 - fax: 0548-544425
info@portacon.nl
www.portacon.nl

Inhoudsopgave

Algemeen advies	3	Programmeren CP.JMP motorsturing - Introductie	15
Productbeschrijving	3	Zelflerende parameters (AUTO)	15
Inhoud van de standaard kit	4	Instellen automatische dichtloop	15
Beschrijving van de automatisering	4	Instellen automatische dichtloop - vervolg	16
Voorafgaande controles	5	Instellen kracht van de motor (PMOT)	16
Technische gegevens, afmetingen, gebruiksgrenzen	5	Instellen ingebouwde verlichting (TSL)	16
Benodigde bekabeling	6	Werking stapsgewijze modus (PP)	17
Gereedschap en benodigde materialen	7	Instellen flitslicht (Pre)	17
Montage geleiderail - 1	7	Gemeenschappelijk gebruik (IBL)	17
Montage geleiderail - 2	8	Reseten motorsturing (Res)	18
Montage motor aan het plafond - 1	9	Aanleren nieuwe handzenders (RADI>PP)	18
Montage motor aan het plafond - 2	10	Verwijderen handzenders (RADI>CLR)	18
Installatie fotocellen F.BY	11	Geheel verwijderen ontvanger geheugen (RADI>RTR) ...	19
Installatie sleutelschakelaar K.BY	12	Snelle duplicatie handzenders	19
Handzender BY	13	Inspectie en in werking stellen	20
Motorsturing CP.JMP	13	Wat te doen bij	21
Motorsturing CP.JMP verbindingen	14	Waarschuwingen en tips	22

Algemeen advies

Wanneer dit de eerste keer is dat u een garagedeur automatiseert met een JUMP, raden wij u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen, deze bevat belangrijk advies en informatie voor het veilig realiseren en in werking stellen van deze aandrijving. Houdt de verschillende onderdelen bij de hand, zodat u hier vertrouwt mee wordt tijdens het lezen van de handleiding. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. JUMP is gerealiseerd voor eenvoudige installatie en aansluiten van het systeem, helaas is het niet uitgesloten dat voor sommige fases van de installatie de hulp nodig is van een vakman. Bij het lezen van deze handleiding willen wij in het bijzonder uw aandacht vragen voor de volgende symbolen:



Erkende vakman.

Sommige fases worden uitgevoerd bij een bepaalde netspanning. De aanwezigheid van een deskundige is dan aan te raden (elektriciën of erkend installateur), dit in verband met het handhaven van de veiligheidsnormen.



Let op!

Potentieel gevaarlijke activiteiten. Gezien het gevaar is grote oplettendheid vereist.



Nuttige informatie.

Suggesties en advies voor het vereenvoudigen en/of verbeteren van de installatie.

Het automatiseren van een deur kan niet worden gezien als de enige bescherming tegen inbraak.

Gebruik geen van de onderdelen in ongeschikte milieuomstandigheden (zoute, zure of een potentiële explosieve atmosfeer).

In verband met de veiligheid moeten alle handelingen die gedaan worden, zolang het apparaat geopend is, plaatsvinden zonder netspanning.

Productbeschrijving

GEBRUIKSBESTEMMING

Dit product is uitsluitend bestemd voor het openen en sluiten van sectionaal garagedeuren die in afmeting en gewicht de grenzen niet overschrijden, in deze handleiding terug te vinden onder "gebruiksgrenzen".

In het bijzonder, JUMP kan niet gebruikt worden voor deuren die geheel of gedeeltelijk overhangen.

Ander gebruik is niet toegestaan!

BYOU is niet aansprakelijk voor toepassingen die niet in overeenstemming zijn met deze instructies.



Als de te automatiseren sectionaaldeur een garage afsluit die niet via een andere deur bereikbaar is, is het verplicht een extern apparaat te plaatsen voor het vrijgeven van de deur.

Als dit niet het geval is en er komt een storing, is het niet mogelijk om de ruimte te verlaten.

De kit bestaat uit een elektromechanische motor (24V gelijkstroom), welke de deur beweegt via een motor met riem.

De ingebouwde motorsturing regelt de beweging van de motor en het functioneren van de accessoires.

De volgende accessoires worden meegeleverd:

1. handzender BY: afstandsbediening voor het openen en sluiten van de garagedeur

Overige accessoires beschikbaar als optie:

- CB.BY noodaccu kit: bestaande uit een acculader en batterijen, hiermee kan de deur toch bediend worden tijdens een stroomstoring

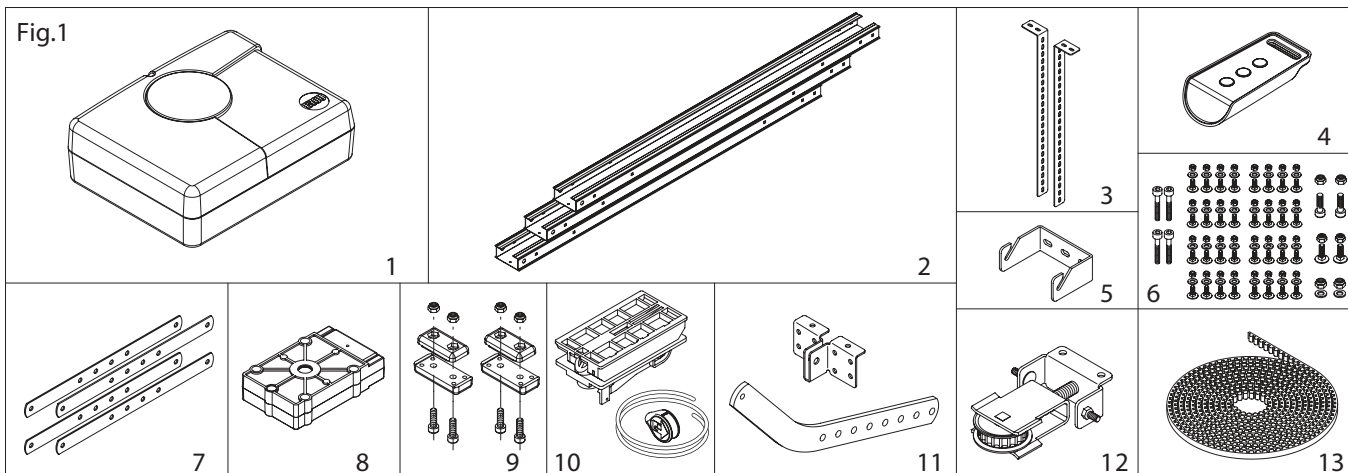
- P.BY set fotocellen: deze zorgen dat de deur stopt als er obstakels aanwezig zijn

- F.BY flitslicht: deze geeft aan wanneer de deur in werking is

- K.BY sleutelschakelaar: deze wordt extern geïnstalleerd, hiermee kan de deur door middel van een sleutel bediend worden

- SE.BY externe ontgrendeling: handmatige opening van buitenaf in het geval van een (stroom)storing

Inhoud van de kit



1	JUMP: Elektromechanische motor met ingebouwde motorsturing
2	JMP.1: Geleiderail 3 meter, geleverd in 3 delen van 1 meter lang
3	JMP.2: Steunen voor bevestiging rail aan plafond
4	BY: 3-kanaals handzender
5	JMP.3: Steun voor bevestiging rail aan de wand
6	Schroeven, moeren en ringen voor montage van de onderdelen

7	4 stuks JMP.3 verbindingstrippen voor rail
8	JMP.4 Aandrijfkop motor
9	JMP.5 Mechanische eindstops
10	JMP.6 Slede met ontgrendeling compleet met snoer en handvat
11	JMP.7 Verbindingsbeugel en deurbevestigingssteun
12	JMP.8 Tandriemspanner
13	JMP.9 Tandriem

Opmerking: De inhoud van de doos kan variëren.
Bij twijfel kunt u Portacon raadplegen 0548-542590.

Beschrijving van de automatisering

De tekeningen Fig.1 en Fig.2 geven u een beeld van een garagedeur geautomatiseerd met een JUMP.

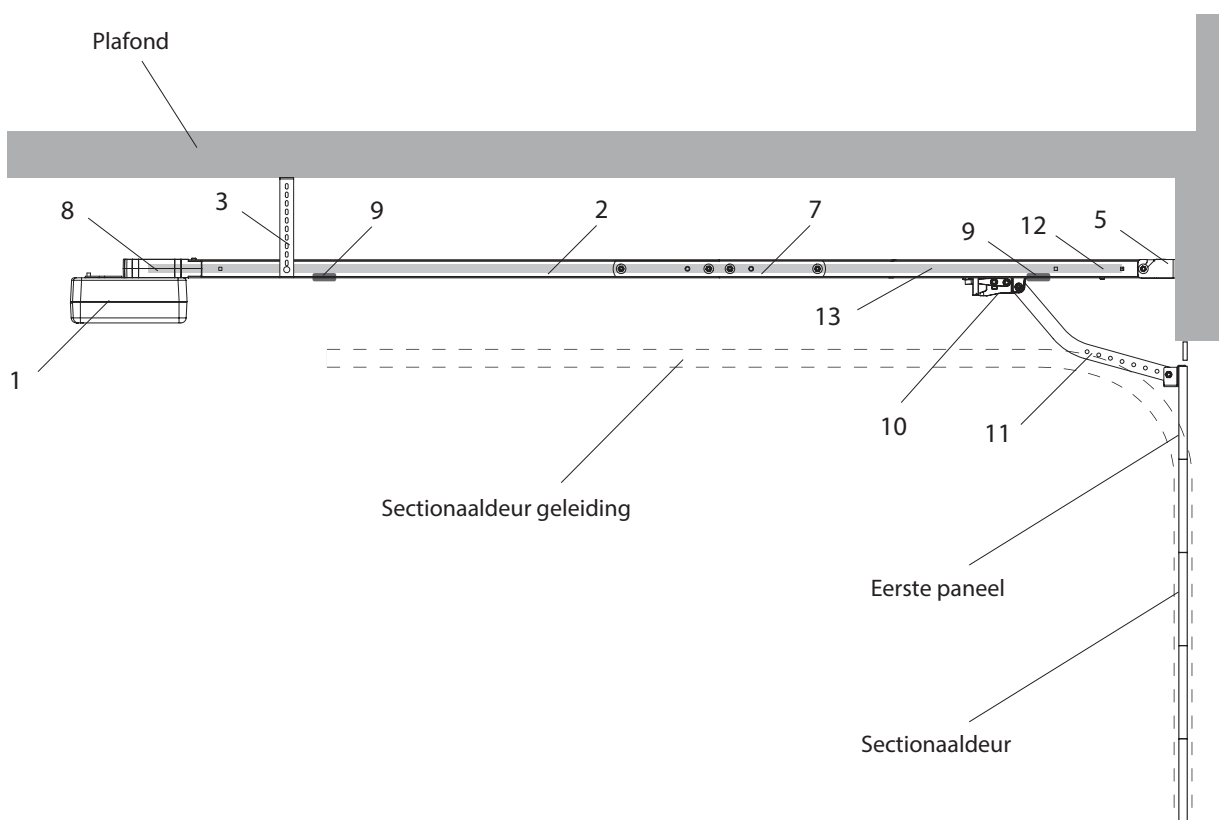


Fig. 2

Voorafgaande controles

Het is absoluut noodzakelijk om voor het begin van de installatie een aantal controles uit te voeren:

- Probeer de deur handmatig te openen, dit moet gaan zonder moeite en weerstand.
- De geleiders en andere onderdelen moeten in perfecte staat verkeren en niet versleten zijn. Wanneer er sprake is van slijtage moeten deze onderdelen eerst vervangen worden.
- De constructie van de deur moet sterk en stevig zijn.
- De bekabeling die nodig is voor de installatie kunt u vinden in de paragraaf "benodigde bekabeling". Hiervoor is eventueel de hulp van een vakman nodig.
- Kies de meest geschikte manier voor het bevestigen van de motor aan het plafond en de geleiderail aan de wand.

Aangezien er een behoorlijke kracht wordt uitgeoefend op de JMP.3 en JMP.2 bevestigingsbeugels tijdens het bewegen van de garagedeur, moeten deze in staat zijn om het gewicht van de aandrijving en het geleiderail te ondersteunen tijdens de beweging.



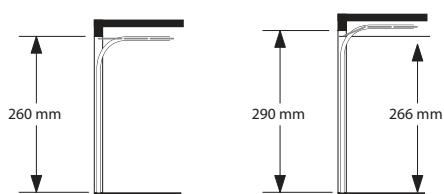
De betrouwbaarheid en veiligheid van de automatisering is afhankelijk van de staat waarin de deur verkeerd. In geen geval kan de installatie van de JUMP worden beschouwd als een oplossing voor het openen van een deur die niet meer in optimale staat verkeerd.

Technische gegevens, afmetingen en gebruiksgrenzen

TECHNISCHE GEGEVENS	JUMP
Voeding motorsturing	230 Vac
Voeding motor	24Vdc
Vermogen	140 W
Verbruik	1 A
Maximale kracht	600 N
Maximaal gebruik (volledige open en sluit bewegingen)	15 bewegingen/uur 80 bewegingen/dag
Openingsnelheid	9,8 m/1'
Beschermingsgraad	IP40
Bedrijfstemperatuur	-20°C / +70°C
Openingstijd (90°)	s
Geluid	<70 dB
Gewicht	10,5 kg

AFMETINGEN

Fig.3 geeft de belangrijkste afmetingen van de motor compleet met geleidersrail.



De afmeting van 266 cm is de maximale afstand die de geleiderail kan afleggen tijdens de beweging, deze komt overeen met de maximale openingshoogte die kan worden verkregen.

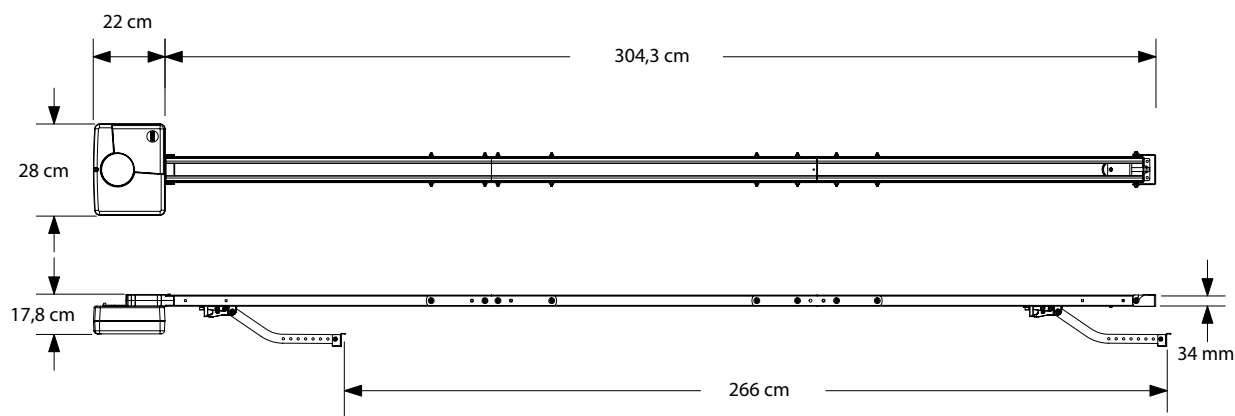


Fig.3

Controleer met behulp van Fig.4 de maximale en minimale afstand aangegeven in de afmetingen X en Y.

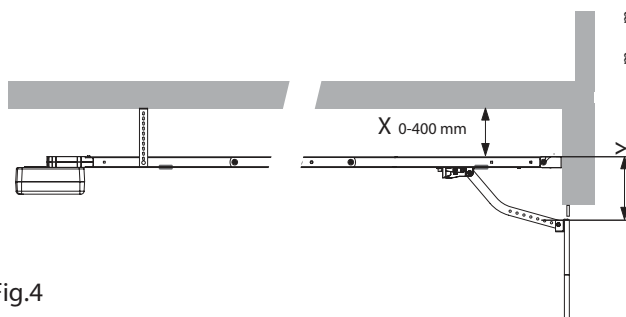


Fig.4

Afmeting X benadrukt dat het geleiderail aan het plafond bevestigd kan worden met een maximale afstand van 400 mm, dit is de maximale maat naa aanleiding van de JMP.2 steunen. Afmeting Y geeft de minimale en maximale afmeting die mogelijk is tussen het geleiderail en het eerste paneel van de sectionaaldeur.

GEBRUIKSGRENZEN

De JUMP kan uitsluitend gebruikt worden voor residentiële sectionaaldeuren voor garages met de volgende maatgrenzen:

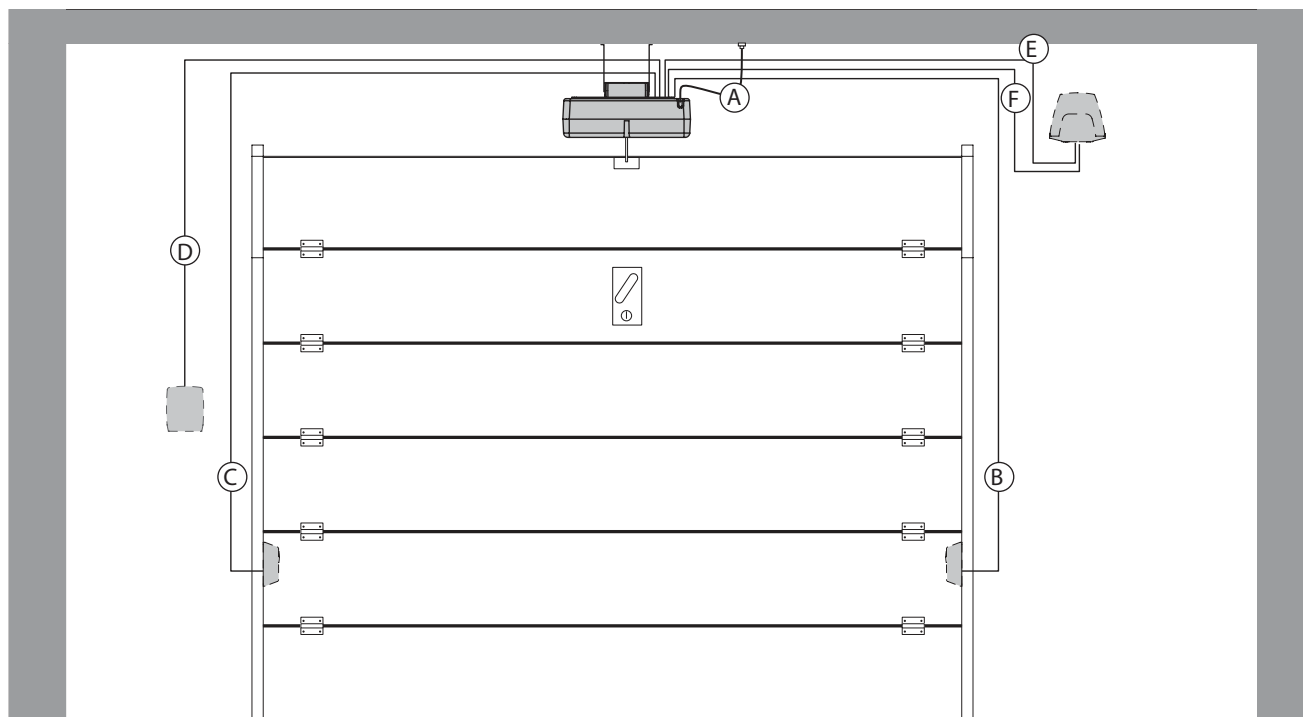
Hoogte maximaal 260 cm

Breedte maximaal 350 cm



De materialen waaruit de deur is opgebouwd, de staat van onderhoud en de gebruiksomstandigheden ter plekke kunnen de aangegeven waarden beïnvloeden.

Fig.5




De kabels die nodig zijn voor de installatie van de JUMP kan variëren door de verschillende accessoires die geïnstalleerd worden. Alle accessoires die aangegeven zijn in Fig.5 zijn optioneel. Er wordt geen aansluitkabel voor de accessoires meegeleverd.

Lijst van bekabeling

	Verbinding	Type	Maximale lengte en opmerkingen
A	Voedingskabel naar de motorsturing	3x1,5mm	[1]
B	Fotocel zender verbinding P.BY	2x0,5mm	20m
C	Fotocel ontvanger verbinding P.BY	4x0,5mm	20m
D	Sleutelschakelaar aansluiting voor externe aansluiting K.BY	4x0,5mm	20m
E	Flitslicht verbinding F.BY	2x1,0mm	10m
F	Verbinding ingebouwde antenne van flitslicht F.BY	RG 58	[2]

Opmerkingen

	De voeding kan worden aangesloten door middel van de meegeleverde aansluitkabel met stekker op een stopcontact dat reeds aangesloten is.
[1]	 Als de voedingskabel wordt verwijderd voor aansluiting op het lichtnet of de meegeleverde kabel moet vervangen worden, moet dit uitgevoerd worden door een deskundig persoon. De aansluiting moet voldoen aan de geldende normen.
[2]	De motorsturing is voorzien van een ingebouwde antenne, die in de meeste gevallen een goede verbinding maakt. Als de ontvangst verstoord wordt, kan de capaciteit van de antenne verbeterd worden door het aansluiten van de ingebouwde antenne van het flitslicht op de motorsturing.



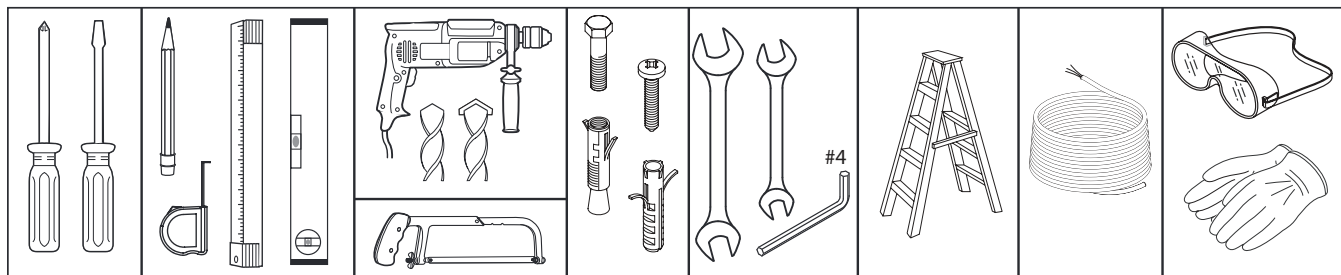
De verbindingen in Fig.5 moeten worden ingeslepen in de wand of er moeten kabelgoten worden gebruikt, deze moeten voldoen aan de geldende normen. Bij twijfel is het verstandig om een deskundige in te schakelen.




De gebruikte kabels moeten geschikt zijn voor het type verbinding. Bijvoorbeeld: voor grondkabel gebruikt u H03VV-F kabels, voor kabels die in de buitenlucht liggen altijd het H07RN-F type.

Gereedschap en benodigde materialen

Fig.6



Zorg ervoor dat alle gereedschappen en materialen die nodig zijn voor de installatie aanwezig zijn (Fig.6). Controleer ook of ze voldoen aan de normen en in perfecte staat verkeren.

 Gebruik geschikte persoonlijke beveiligingen (veiligheidsbril, handschoenen, etc.)


 De lengte en type van de aansluitkabels zijn afhankelijk van de installatie van de accessoires (zie paragraaf "elektrische aansluitingen"). De bevestigingsmaterialen voor de motor worden niet meegeleverd, omdat deze afhankelijk zijn van het materiaal ter plekke.

Montage geleiderail - 1

1. Bereid de drie delen die deel uitmaken van het geleidersrail JMP.1 voor, door ze te plaatsen zoals aangegeven in Fig.7, op die manier dat de gaten op het uiteinde uitkomen zoals aangegeven in Detail A en B.

2. Bevestig de geleiderails aan elkaar volgens Detail C en gebruik hiervoor verbindingstrippen JMP.3. Elke plaat moet goed worden geblokkeerd met behulp van de schroeven V, moeren D en ringen R.

Gebruik voor de bevestiging de gaten die zijn weergegeven in Detail C.

 Controleer of de 3 delen perfect passen. Het rail moet perfect recht zijn en geen oneffenheden vertonen.

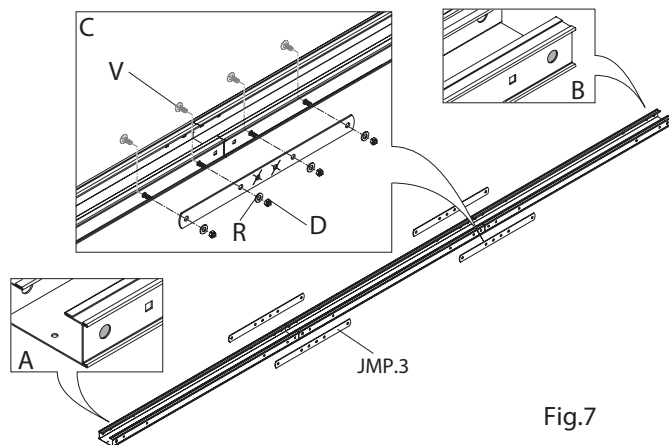


Fig.7

3. Steek een eind van de tandriem JMP.9 door de aandrijfkop van de motor JMP.4, zoals aangegeven in Fig.8, houdt hierbij het aangegeven gat naar beneden.

4. Trek de tandriem door de tandriemspanner JMP.8, zoals aangegeven in Fig.9, met de borgmoer naar boven.

Fig.8

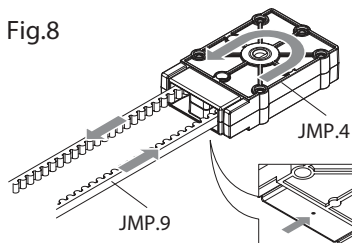
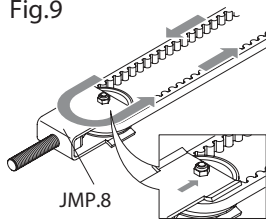



Fig.9



 Controleer of de tandriem de juiste lengte heeft en niet is gedraaid.

5. Neem de twee uiteinden van de tandriem en steek deze in het onderste deel van de slede JMP.6, zoals aangegeven in Fig.10. Het is belangrijk om de riem op de juiste manier in de slede in te voeren, zie Fig.11, om daardoor een juiste spanning te verkrijgen.

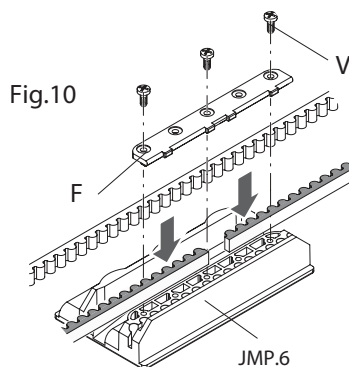
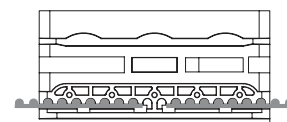


Fig.10

Fig.11



6. De riem moet volledig worden ingevoerd in de slede, indien nodig drukt u hem na met een stomp voorwerp, zodat de onderzijde van de riem strak tegen de onderkant van de geleider komt.

7. Klem de riem met behulp van strip (Fig.10) en maak hem vast met de drie schroeven V.

8. Plaats het bovenste gedeelte van de slede op het onderste gedeelte, zie Fig.12.

De gemonteerde riem moet eruit zien als Fig.13.

Fig.12

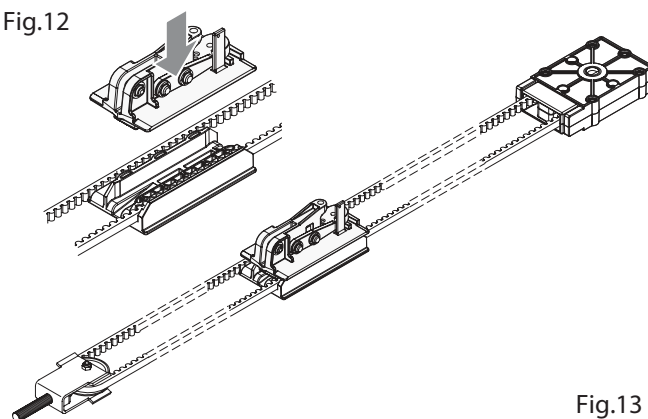


Fig.13

Montage geleiderail - 2

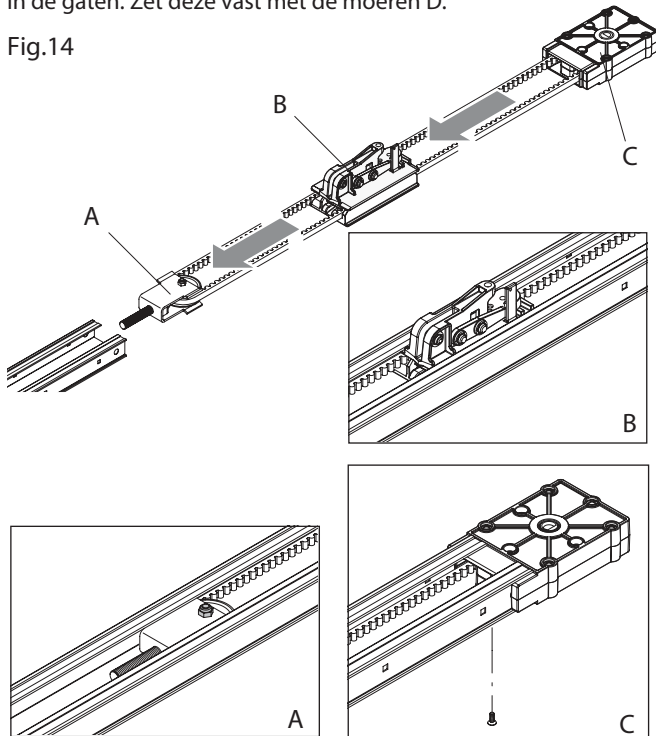
1. Plaats de voorgemonteerde tandriem in het geleiderail, Fig.14:
 - U begint met het plaatsen van de tandriemspanner, de moer moet omhoog worden geplaatst, zodat er geen wrijving ontstaat (Detail A). Schuif de spanner in het rail en zorg dat u de riem niet draait.

- Plaats de slede in de positie zoals aangegeven in Detail B, deze heeft een gladde kant om het inbrengen te bevorderen.

- Als laatste plaatst u de aandrijfkop van de motor, deze heeft twee groeven voor bevestiging op het rail, blokkeer de aandrijfkop met de schroef (Detail C).

2. Plaats beugel T aan het eind van het rail zoals aangegeven in Fig.15 en steek vervolgens de twee schroeven V van binnenuit in de gaten. Zet deze vast met de moeren D.

Fig.14



3. Schuif de tandriemspanner JMP.8 naar het einde van het rail zodat de eindschroef F door het gat naar buiten steekt, zie Fig.16.

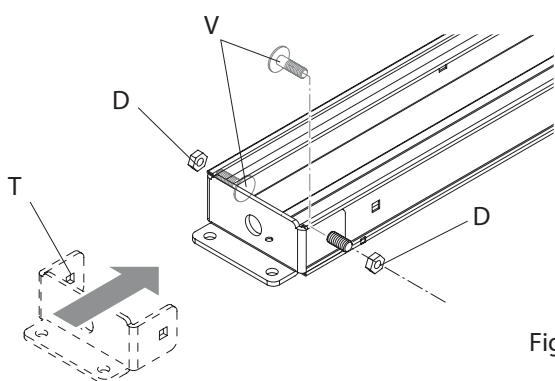


Fig.15

Bevestig vervolgens verstelbare moer R zo, dat de eindschroef ongeveer 18 mm uitsteekt, zoals aangegeven in het detail.

Deze afmetingen zorgen voor een juiste spanning van de riem, zolang de aanduidingen in Fig.11 zijn nageleefd.

In alle gevallen moet de riem een juiste spanning geven langs de gehele riem, zonder speling, ook bij het geven van een lichte druk met de hand.

Indien nodig regelt u de spanning met moer R.

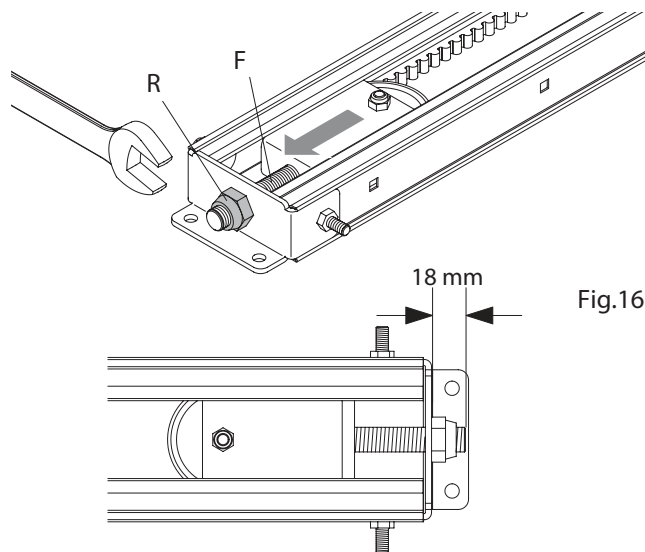


Fig.16



De riem mag niet gedraaid zijn.

Verplaats de slede handmatig langs de gehele riem, deze moet vrij verplaatst kunnen worden zonder wrijving. Als er wrijving is op een bepaalde positie, bepaal deze positie en herhaal deze handeling.

4. Breng de aandrijfkop aan op de motor (Fig.17):

- Laat de motor rusten op een platte ondergrond met de aandrijfpin P naar boven.

- Steek pin P van de motor in het gat van de aandrijfkop.

- Op deze manier moet de aandrijfkop loodrecht op de motor geplaatst zijn. Draai de aandrijfkop totdat de gaten op dezelfde plaats zitten als de schroeven (Fig.17-Ref.F).

- Bevestig de motor met behulp van de bijbehorende 4 schroeven C.

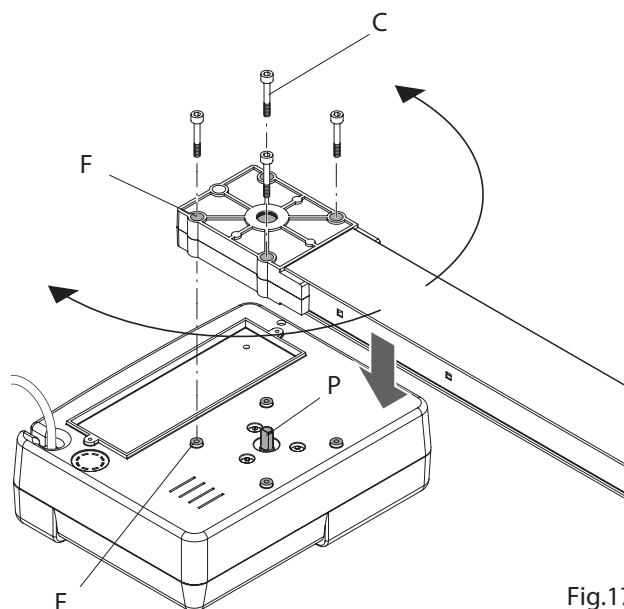


Fig.17

Montage motor aan het plafond - 1

- !** BELANGRIJK: Voor een correcte werking van de automatisering, moet de motor bevestigd worden in overeenstemming met de motorsturing (Fig.18).

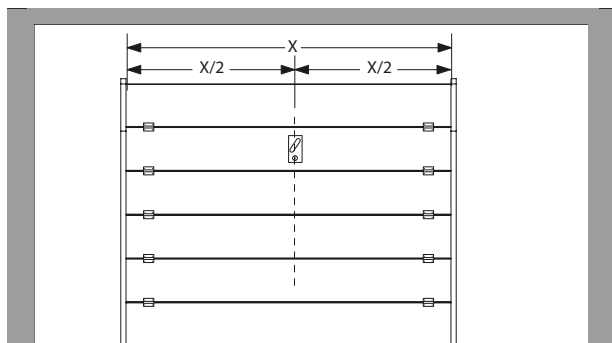


Fig.18

1. Met handhaving van de afmetingen in paragraaf "voorafgaande controles", markeer de twee gaten in het midden van de deur voor bevestiging van de steunen JMP.3, zie Fig.19.

- i** De bevestigingsmaterialen worden niet meegeleverd. Selecteer de meest geschikte materialen op basis van het soort materiaal (pluggen, klinknagels, schroeven).

Bevestiging aan het plafond is ook mogelijk, plaats de steunen dan zoals aangegeven in Detail A.

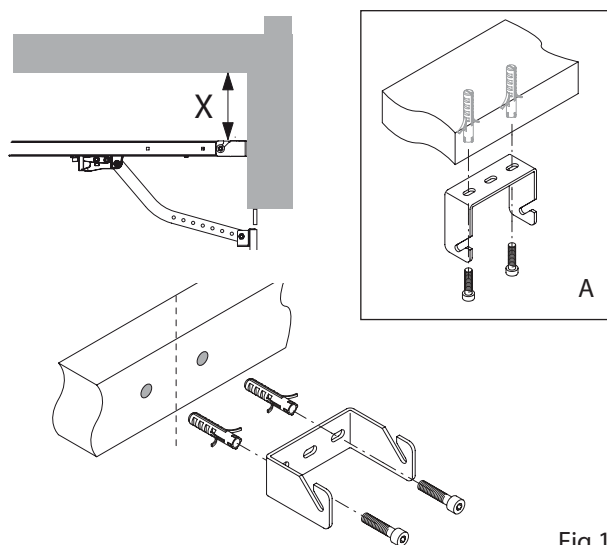


Fig.19

2. Bevestig de steunen JMP.2 aan de motor volgens Fig.20, selecteer het gat zoveel mogelijk overeenkomend met afmeting X uit paragraaf "Voorafgaande controles", bevestig hem door het plaatsen van de twee schroeven V en blokkeer deze door de moeren D.

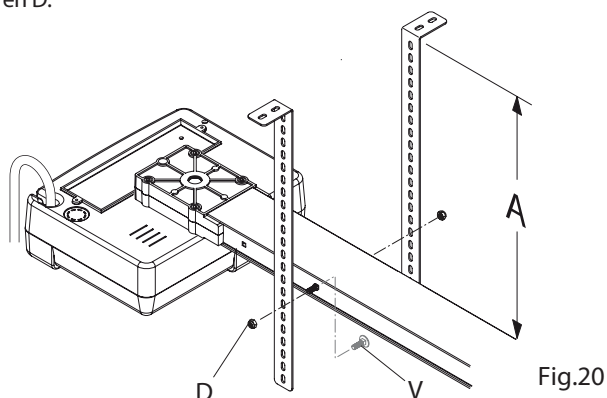


Fig.20

3. Bevestig het geleiderail aan de steun, zoals aangegeven in Fig.21, met behulp van de ringen en moeren (Detail B), laat de motor rusten op de grond.

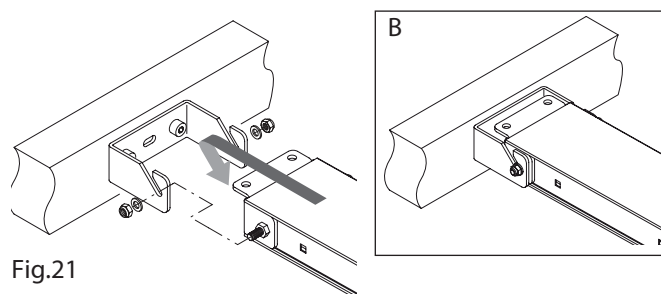


Fig.21

4. Gebruik een ladder, til de motor op totdat deze rust op de steunen aan het plafond (Fig.22), markeer de 2 boorpunten, plaats de motor terug op de grond.

5. Boor de twee gaten, met behulp van een ladder, plaats de motor op het plafond en bevestig deze met behulp van schroeven en pluggen die geschikt zijn om het gewicht te ondersteunen.

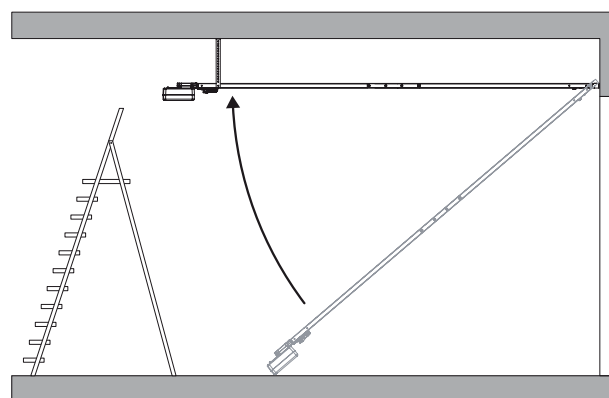


Fig.22

6. Controleer dat het geleiderail horizontaal is en kort de beugels JMP.2 indien nodig in, om te voorkomen dat ze te lang zijn en ver naar beneden uitsteken (Fig.23).

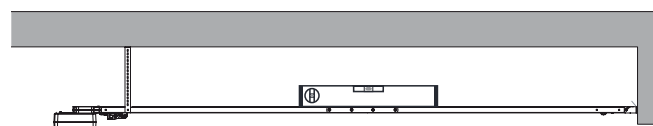


Fig.23

Montage motor aan het plafond - 2

7. Breng de gebogen steun JMP.7 aan op de slede zoals aangegeven in Fig.24 en blokkeer deze met een schroef en moer.

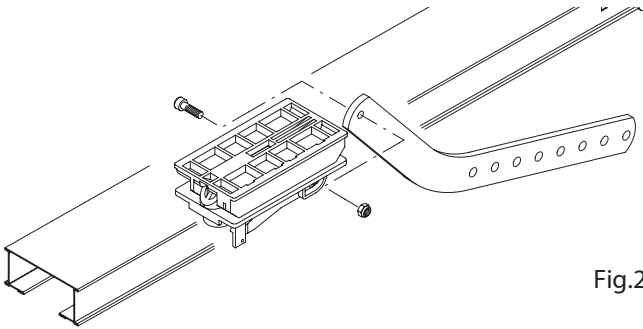


Fig.24

8. Bevestig de deurbevestigingsbeugels aan de gebogen beugels JMP.7 volgens Fig.25 en blokkeer ze met de schroef en moer.

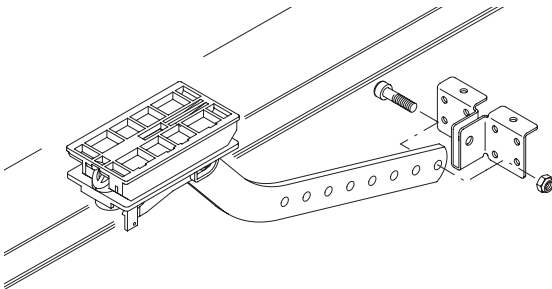


Fig.25

9. Bind het trekkoord aan de hendel van de slede, zoals aangegeven in Fig.26.

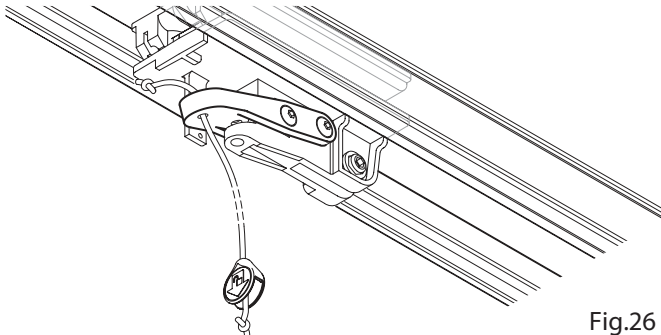


Fig.26

10. Ontgrendel het aandrijfmechanisme, door het koord naar beneden te halen zodat de slede vrij te bewegen is, zie Fig.27.

11. Laat de steun rusten op de bovenste rand van de deur, markeer de boorpunten voor bevestiging volgens Fig.27. Bevestig de steun aan de deur, controleer hierbij afmeting Y in paragraaf "Voorafgaande controles". In sommige gevallen is het nodig om de gebogen steun JMP.7 in te korten, om afmeting Y te handhaven.

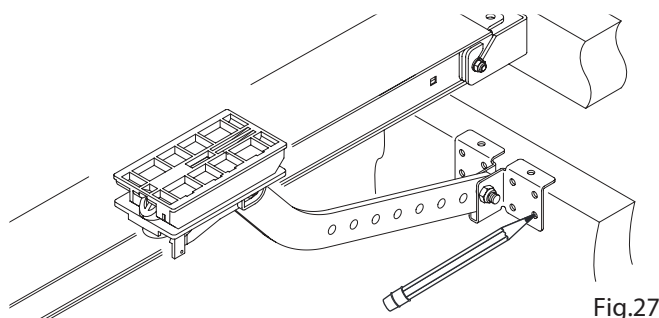


Fig.27

12. Voor de beste bevestiging is het aanbevolen om alle gaten in de beugel te gebruiken (10 schroeven) inclusief de bovenste, zie Fig.28.



De bevestigingsmaterialen worden niet meegeleverd. Selecteer de meest geschikte materialen op basis van het soort materiaal (pluggen, bouten, schroeven). In alle gevallen moet de steun bevestigd worden, geschikt voor het gewicht en de kracht die nodig is om de deur te bewegen.

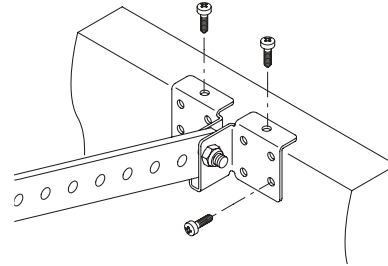


Fig.28

13. Bevestig de mechanische eindstops:

De twee mechanische eindstops worden geblokkeerd met behulp van twee moeren, binnenin geplaatst, en twee schroeven, zoals aangegeven in Fig.29.

- Sluit de deur volledig en bevestig daarna één van de mechanische stops die rusten op het geleiderail (Fig.30-Ref.F1).
- Open de deur volledig en bevestig de andere eindstop die rust op het geleiderail (Fig.31-Ref.F2).



Plaats de twee mechanische eindstops precies, de motorsturing zal deze eindpunten onthouden voor het correct openen en sluiten van de deur.

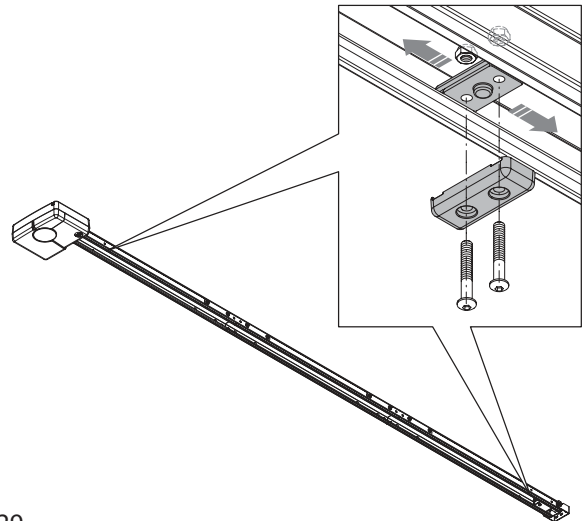


Fig.29

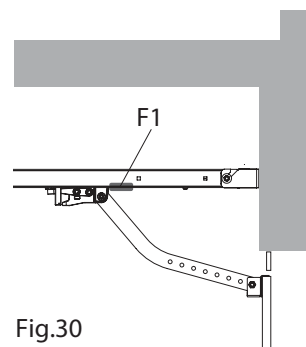


Fig.30

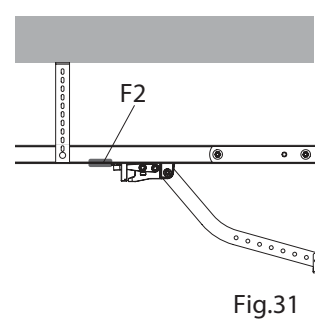


Fig.31

Installatie fotocellen P.BY

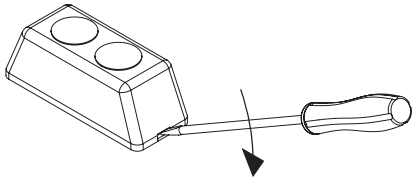
BESCHRIJVING

Set fotocellen voor het signaleren van obstakels bij automatische deuren en poorten.

De set bestaat uit een zender (met label TX) die een infrarood signaal geeft aan de ontvanger (met label RX). De ontvanger heeft een uitgang met verbreekcontact (normaal gesloten). Bij onderbreking van het infraroodsignaal geeft de ontvanger fotocel een signaal aan de motorsturing, zodat de beweging van de poort gestopt wordt, volgens de gekozen instellingen.

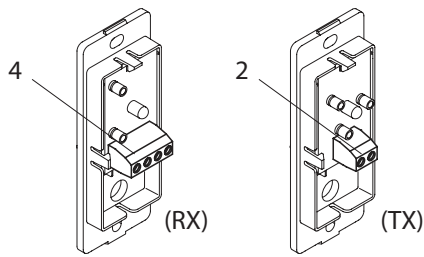
INSTALLATIE

Open de fotocellen door de behuizing op te wippen met behulp van een schroevendraaier.

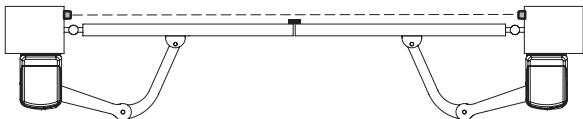


Het verschil tussen de zender en ontvanger is te zien aan het aantal klemmen in de fotocel:

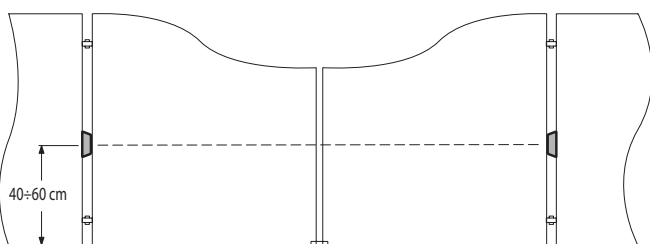
- 4 klemmen voor de ontvanger (RX)
- 2 klemmen voor de zender (TX)



De twee fotocellen moeten bevestigd worden aan de buitenkant, zo dicht mogelijk bij de poort.

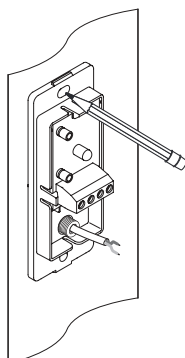


Op een hoogte van 40 - 60 cm vanaf de grond:

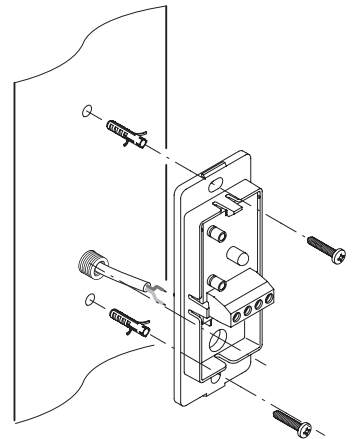


Markeer de te boren gaten met behulp van de fotocelbehuizing als maatvoering. Zorg dat het gat voor de kabels op de juiste plaats komt, in de buurt van het aansluitpunt.

Vier 6 mm pluggen en schroeven voor het bevestigen van de fotocellen worden meegeleverd.



Maak twee gaten met een diameter van 6 mm volgens de aangegeven markering en zorg dat dit overeenkomt met het aansluitpunt van de kabels. Bevestig de kabel in de fotocel en bevestig deze met behulp van de pluggen en schroeven.

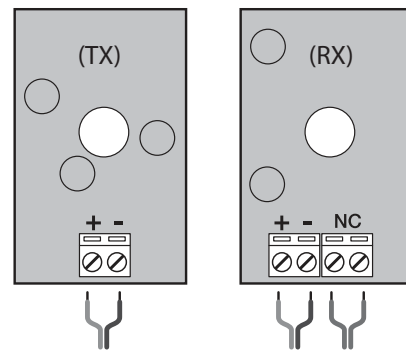


VERBINDINGEN

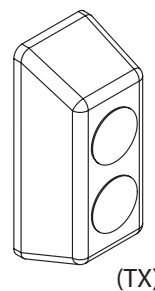
Sluit de TX en RX aan op de motorsturing volgens het aansluit-schema.

TX heeft alleen voeding nodig van de 24V uitgang van de motorsturing, let op de +/- pool.

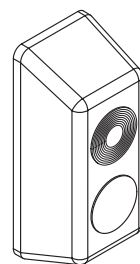
RX heeft voeding nodig van 24V, let op de +/- pool, en moet aangesloten worden op de PHOT C ingang.



Maak de aansluiting en plaats de behuizingen terug. Let erop dat het deksel met de lens (RX - 4 klemmen) wordt geplaatst op de ontvanger. De lens kan worden herkend aan de geconcentreerde cirkels die transparant zijn afgebeeld.



(TX)



(RX)

TECHNISCHE GEGEVENS	P.BY fotocellen
Voeding	24Vac/dc
Bereik (in optimale omstandigheden)	ruim 20 meter
Verbruik	15mA(TX) - 20mA(RX)
Bedrijfstemperatuur	-20°C / +70°C
Beschermingsgraad	IP44
Afmetingen	90x35x31 mm

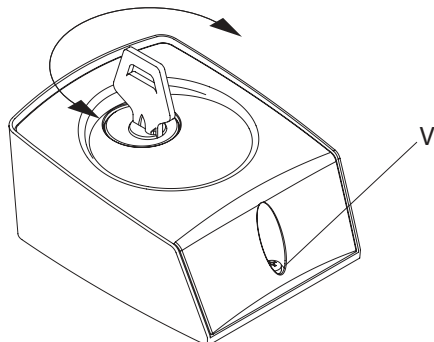
Installatie sleutelschakelaar K.BY

BESCHRIJVING

Sleutelschakelaar voor het handmatig bedienen van automatische poorten en deuren.

Muurbevestiging, met unieke sleutel.

De speciale sleutel heeft ook een inbraakwerende functie, deze is absoluut noodzakelijk voor het openen van de sleutelschakelaar.



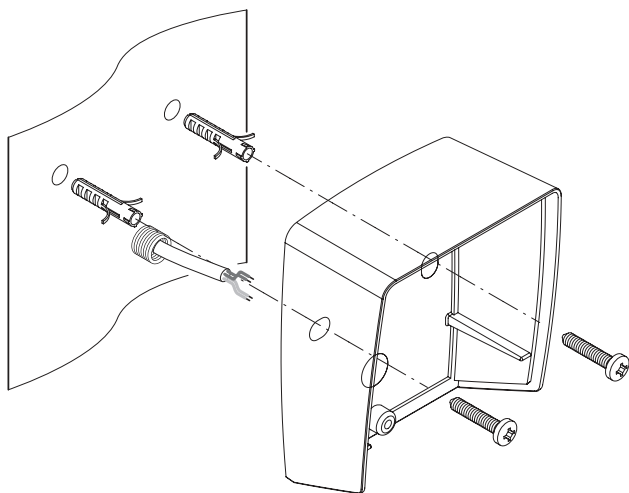
INSTALLATIE

Selecteer de plaats van de sleutelschakelaar in de nabijheid van de poort, op de hoogte van 80 - 100 cm.

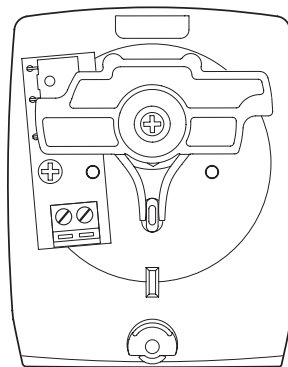
Het openen van de sleutelschakelaar gaat als volgt: verwijder schroef V, steek de sleutel erin, draai hem in één van de twee richtingen en houdt hem vast in deze positie, til de behuizing op en verwijder deze van de achterplaat.

Bewaarschroef V goed, deze kan niet gemist worden bij het sluiten van de sleutelschakelaar.

Twee 6 mm pluggen en schroeven worden meegeleverd voor het bevestigen op de wand.

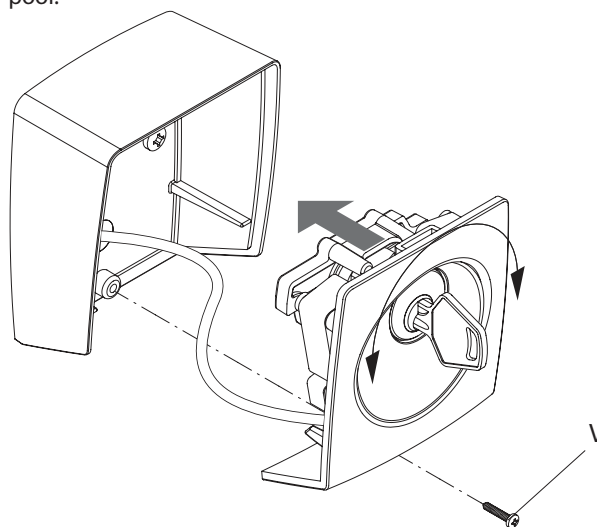


Maak twee gaten met een diameter van 6 mm met behulp van de afmetingen van de behuizing, zodat het onderste gat overeenkomt met de aansluitplaats van de kabel. Steek de kabel in de sleutelschakelaar en bevestig deze aan de muur met behulp van de pluggen en schroeven.



VERBINDINGEN

Een elektronicabord is geïnstalleerd in de sleutelschakelaar, deze moet aangesloten worden op de Stapsgewijze ingang (PP) van de motorsturing, hierbij hoeft niet gelet te worden op de +/- pool.



Om de sleutelschakelaar te sluiten, draait u de sleutel en houdt hem in deze positie. Plaats de behuizing op de sleutelschakelaar en bevestig deze aan de wand. Laat de sleutel los en draai schroef V weer vast.

TECHNISCHE GEGEVEN	F.BY sleutelschakelaar
Contacten	1 micro-schakelaar met veer voor terugkeer naar centrale positie
Bedrijftemperatuur	-20°C / +70°C
Beschermingsgraad	IP44
Afmetingen	72x90x46 (mm)

Handzender BY

BESCHRIJVING

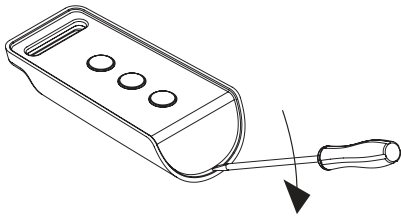
Handzender voor het aansturen op langere afstand van een poort die voorzien is van een BYOU automatisering.

WERKING

De handzender heeft drie knoppen, waarmee het mogelijk is om verschillende functies aan te sturen, die ingesteld zijn op de motorsturing van de automatisering.

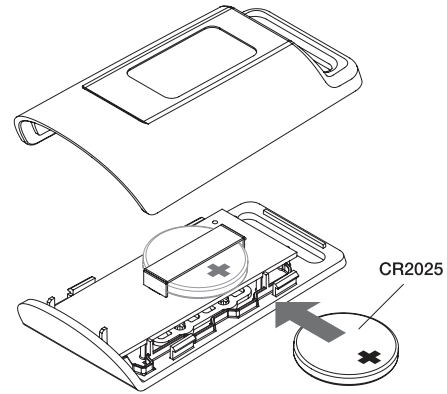
VERVANGEN VAN DE BATTERIJEN


Wanneer de signaal LED begint te knipperen, betekent dit dat de batterij bijna leeg is en vervangen moet worden.



Gebruik een kleine schroevendraaier om de behuizing van de zender te openen door deze op te wippen. Plaats de nieuwe batterij met de positieve pool naar boven, zoals aangegeven in de figuur.

BELANGRIJK: Raak de batterijen niet aan, gebruik hiervoor rubberen handschoenen.




 De batterijen bevatten stoffen die niet bij het normale afval mogen, deze moeten gescheiden worden als chemisch afval volgens de geldende normen.

Sluit de handzender.

TECHNISCHE GEGEVENS	Handzender BY
Code	Rolling-code
Frequentie	433,92 MHz
Bedrijfstemperatuur	-20°C / +70°C
Afmetingen	68x33x16 (mm)

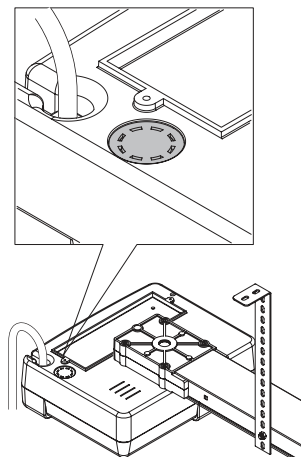
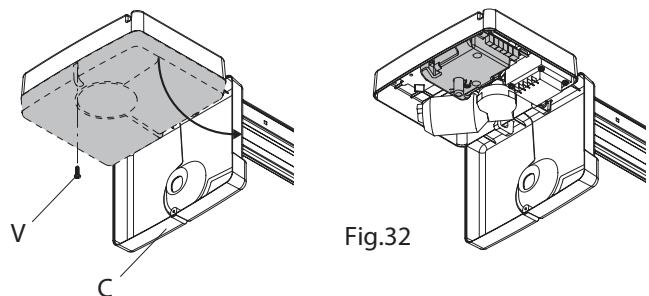
Motorsturing CP.JMP

 Controleer eerst of de verbinding met het elektriciteitsnet verbroken is, voordat u verder gaat.

De motorsturing CP.JMP kunt u vinden binnenin de behuizing van de motor. Om toegang te krijgen tot de motorsturing verwijdert u de schroef V aangegeven in Fig.32 en vervolgens opent u kap C.

De daarvoor bestemde opening, gemarkeerd in Fig.33, die moet worden opengeklikt met behulp van een schroevendraaier, is gemaakt voor het doorvoeren van de aansluitkabels van de accessoires.

De aansluitkabels moeten stevig worden verankerd, bijvoorbeeld met behulp van een wartel (niet meegeleverd).



Motorsturing CP.JMP verbindingen

i Hieronder wordt weergegeven hoe u de optionele accessoires F.BY, K.BY en P.BY kunt aansluiten. Wanneer deze niet aangesloten worden kunt u doorgaan met de volgende paragraaf.

Behalve de aansluitkabel, hebben alle kabels een spanning van 24V en kunnen deze ook aangelegd worden door de doe-het-zelver.

Sluit alle accessoires aan met behulp van Figuur 34 en de paragraaf "Benodigde bekabeling" voor de soorten bekabeling.

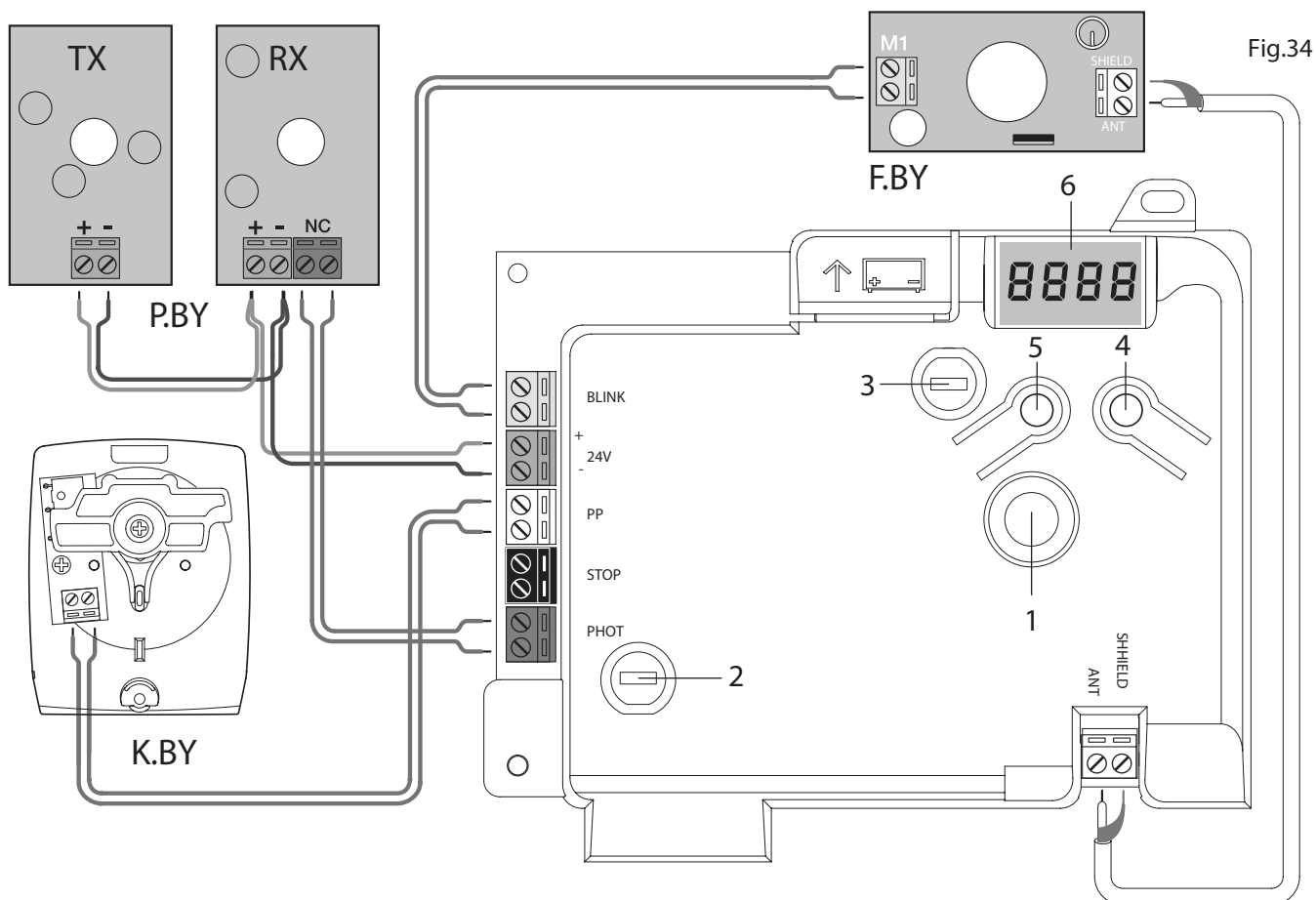
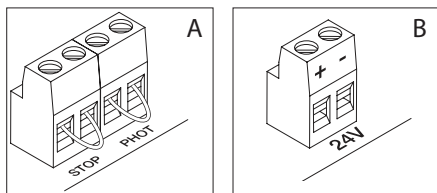
Om de aansluitingen te vergemakkelijken zijn de klemmen gekleurd en deze komen overeen met de kleuren van de sturing.

OVERZICHT:

1. 24V E14 15W flitslicht gloeilamp
2. Zekering voeding
3. Zekering accessoires
4. PGM programmeertoets
5. Programmeertoets "pijltje"
6. LCD scherm

BESCHRIJVING VAN HET ELEKTRONICABORD

KLEM	KLEUR	BESCHRIJVING
PHOT	GROEN	NC ingang van de RX fotocel. De twee klemmen zijn aan elkaar verbonden door een brug (Ref.A). Verwijder deze alleen als de fotocel is aangesloten.
STOP	ZWART	STOP ingang NC contact voor extra "stop" commando (optioneel). De twee klemmen zijn aan elkaar verbonden door een brug (Ref.A). Verwijder deze alleen als hierop een apparaat is aangesloten.
PP	WIT	Radio contact ingang van de sleutelschakelaar. Bij elk impuls dat wordt verzonden vanaf de sleutelschakelaar, wordt een reeks van commando's opgevolgd, deze kunnen ingesteld worden met PP.
24V	GEEL	24V uitgang voor voeding fotocellen. Let op de +/- pool in de aansluitingen (Ref.B).
BLINK	ROOD	24Vdc uitgang flitslicht verbinding
SHIELD/ANT	BLAUW	Aansluiting van de ingebouwde antenne van het flitslicht. Bij het aansluiten van de RG58 coaxkabel moet de mantel worden aangesloten op de SHIELD klem.

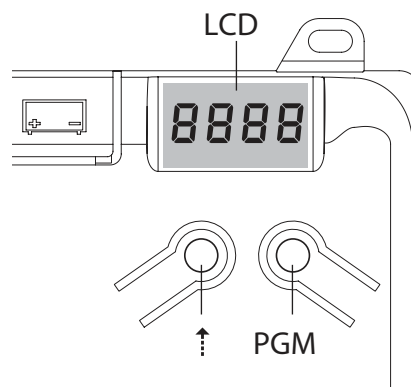


Programmeren CP.JMP motorsturing - Introductie

Programmeren van de motorsturing is onmisbaar voor het goed inregelen van alle accessoires en een correcte werking van de automatisering.

De programmering vindt plaats door middel van een reeks van menu's die kunnen worden gekozen via het LCD scherm. Een functie komt overeen met het menu, dat wordt beschreven.

PGM	Met de PGM knop kunt u programma's invoeren, door in het vooraf geselecteerde menu de juiste waarde te selecteren.
↑	Met de "↑" knop kunt u scrollen door de items in het menu en de instelbare waarden.
PGM+ ↑	Door tegelijk te drukken op "↑" en PGM kunt u terug naar het hoofdmenu. Indien u hier al bent kunt u hiermee de programmering afsluiten.



Met het display uitgeschakeld, voert de "↑" knop een stapsgewijze opdracht uit. Deze functie kan handig zijn tijdens de programmering en inspectie van de fasen.

Zelflerende parameters (AUTO)

De eerste en belangrijkste functie van het programma zijn de zelflerende parameters. Hierdoor heeft de motorsturing de mogelijkheid om de eindpunten automatisch in te stellen en de vertraging in te stellen*.

De vertragende fase zorgt ervoor dat de laatste fase van de beweging, zowel bij openen als bij sluiten, wordt uitgevoerd op een lagere snelheid, dit zorgt voor een stilleren beweging van de deur.



Tijdens het programmeren voert de motorsturing automatisch diverse bewegingen uit. Controleer voordat u begint met het programmeren of er geen personen, dieren of obstakels in het bewegingsgebied aanwezig zijn.

1	Zorg voor voeding door het aansluiten van de stekker	
2	Druk op de knop PGM om de programmering te starten.	PGM
3	In het display verschijnt AUTO, selecteer AUTO door op de PGM knop te duwen.	AUTO
4	AUTO begint langzaam te knipperen. Houdt de PGM toets vast, na 5 seconden begint AUTO snel te knipperen, laat de toets pas los wanneer het display het PRG bericht toont.	
5	De zelflerende fase begint, het display toont PRG. De motorsturing geeft verschillende pulsen voor het openen en sluiten van de poort op verschillende snelheden. Aan het eind verschijnt op het display "OK".	PRG
6	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijkertijd op de toets PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Een puls van de fotocellen of een andere puls van bijvoorbeeld een handzender of sleutelschakelaar, onderbreekt de programmering van deze fase, het display geeft het bericht ERR1/2/3. De procedure moet dus worden herhaald.

Elke zelflerende procedure overschrijft de voorgaande.

Voer een zelflerende programmering uit na elke onderhoudsbeurt of bij wijziging van de instellingen.

Instellen automatische dichtloop (TCA)

De functie automatische dichtloop (TCA) maakt het mogelijk om de poort automatisch te sluiten, nadat deze een bepaalde tijd open heeft gestaan.

Als deze functie actief is en u vergeet om de opdracht te geven voor het sluiten van de poort, of in het geval van het geven van een gelijktijdige opdracht, sluit de motorsturing de poort na de ingestelde tijd.

De fabrieksinstellingen zorgen ervoor dat de poort na 30 seconden sluit.

1	Druk op de PGM toets om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑" totdat de TCA functie wordt weergegeven in het display.	TCA
---	--	-----

Instellen automatische dichtloop (TCA)...vervolg

2	Druk op de PGM toets om de TCA parameters in te stellen. Het display toont de huidige waarde van de TCA parameter. Gebruik de "↑" toets om één van deze waarden te selecteren: 0 = De TCA functie is uitgeschakeld 1 = De pauzetijd is ingesteld op 10 seconden 2 = De pauzetijd is ingesteld op 30 seconden (standaardinstelling) 3 = De pauzetijd is ingesteld op 60 seconden 4 = De pauzetijd is ingesteld op 90 seconden	0000 0004
3	Selecteer de gewenste waarde met behulp van de PGM toets, het display toont PRG.	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of wacht u 60 seconden.	PGM+ ↑

Instellen kracht van de motor (PMOT)

De kracht van de motor is normaal gesproken automatisch ingesteld in de motorsturing tijdens de zelflerende fase (AUTO).

1	Druk op de PGM toets om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑" tot de PMOT functie wordt weergegeven.	pmot
2	Druk op de PGM toets om de PMOT in te stellen. Het display toont de huidige waarde van de PMOT parameter. Gebruik de toets "↑" om één van deze waarden te selecteren: 1 = lage motorkracht 2 = middelgrote / lage motorkracht 3 = middelgrote / hoge motorkracht 4 = hoge motorkracht	0001 0004
3	Selecteer de gewenste waarde met behulp van de PGM toets, het display toont PRG.	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of wacht u 60 seconden.	PGM+ ↑

Instellen brandtijd ingebouwde verlichting (TLS)

Met behulp van deze functie is het mogelijk om de tijd dat de ingebouwde lamp brand te wijzigen (Fig.34-Ref.1).
De ingebouwde verlichting maakt het mogelijk om de plaats rondom de deur te verlichten tijdens openen en sluiten.

1	Druk op de PGM toets om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, wanneer u hier nog niet bent, daarna drukt u op "↑" tot de TLS functie wordt weergegeven.	TLS
2	Druk op de PGM toets om de TSL functie in te stellen. Het display toont de huidige waarde van de TLS parameter. Gebruik de toets "↑" om één van deze waarden te selecteren: 1 = ingebouwde verlichting uit 2 = ingebouwde verlichting brand gedurende 60 seconden vanaf de laatste beweging 3 = ingebouwde verlichting brand gedurende 90 seconden vanaf de laatste beweging (standaard) 4 = ingebouwde verlichting brand gedurende 120 seconden vanaf de laatste beweging	0001 0004
2	Selecteer de gewenste waarde met behulp van de PGM toets, het display toont PRG.	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of wacht u 60 seconden.	PGM+ ↑

Opmerking: Zelfs wanneer deze parameter is ingesteld op UIT, brand de ingebouwde verlichting tijdens het openen en sluiten en blijft aan wanneer de deur open is en standby totdat deze automatisch sluit (TCA).

Werking stapgewijze modus (PP)

Het is mogelijk om met de stapsgewijze modus twee verschillende modi te selecteren, van de handzender en de sleutelschakelaar. Elke keer dat de toets wordt ingedrukt in de standaard modus, wordt de volgende reeks van opdrachten op volgorde uitgevoerd: OPEN>STOP>SLUITEN>STOP>OPEN enzovoort.

Deze kunnen gewijzigd worden door het uitschakelen van de tussenliggende STOP opdrachten: OPEN>SLUITEN>OPEN enzovoort.

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de PP functie wordt weergegeven in het display.	PP
2	Druk op de PGM toets om de PP parameter in te stellen. Het display toont de huidige waarde van de PP parameter. Gebruik de "↑" toets om één van deze waarden te selecteren± ON = OPEN>SLUITEN>OPEN werking OFF = OPEN>STOP>SLUITEN>STOP>OPEN werking (standaard)	on off
3	Selecteer de gewenste waarde met behulp van de PGM toets, het display toont PRG	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Instellen flitslicht (Pre)

Een waarschuwingssignaal dat de poort gaat bewegen kan worden ingesteld via de flitslicht functie.

Eenmaal geactiveerd kan het flitslicht 3 seconden voordat de poort gaat bewegen beginnen met flitsen.

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de Pre functie wordt weergegeven in het display.	Pre
2	Druk op de PGM toets om de Pre parameter in te stellen. Het display toont de huidige waarde van de Pre parameter. Gebruik de "↑" toets om één van deze waarden te selecteren: ON = flitsen geactiveerd OFF = flitsen niet geactiveerd (standaard)	on off
3	Selecteer de gewenste waarde met behulp van de PGM toets, het display toont PRG.	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Gemeenschappelijk gebruik (IBL)

Indien de automatisering gebruikt wordt bij bijvoorbeeld flatgebouwen, kan het wenselijk zijn dat verdere opdrachten, gegeven tijdens de openingsfase, worden genegeerd. Deze functie kan handig zijn als er veel gebruikers zijn, omdat dit een manier is om opening door meerdere signalen te voorkomen, gezien de beweging van de poort anders steeds zou stoppen.

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de IBL functie wordt weergegeven in het display.	IBL
2	Druk op de PGM toets om de IBL parameter in te stellen. Het display toont de huidige waarde van de IBL parameter. Gebruik de "↑" toets om één van deze waarden te selecteren: ON = IBL modus geactiveerd OFF = IBL modus niet geactiveerd (standaard)	on off
3	Selecteer de gewenste waarde met behulp van de PGM toets, het display toont PRG.	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Reseten motorsturing (Res)

Deze functie annuleert alle instellingen die gemaakt zijn in de motorsturing.


Hiermee gaat de motorsturing terug naar zijn oorspronkelijke stand.

OPMERKING: Elke afstandsbediening opgeslagen in de ontvanger wordt niet verwijderd

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de Res functie wordt weergegeven in het display.	RES
2	Druk op de toets PGM en houdt deze vast totdat Res snel begint te knipperen op het display.	
3	Wanneer het Res bericht is uitgeschakeld laat u de PGM knop los, het display toont PRG. De motorsturing is nu terug naar de fabrieksinstellingen.	PRG
4	Om terug te keren naar het hoofdmenu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑


Aanleren nieuwe handzenders (RADI>PP)

Om nieuwe handzenders aan te leren met de stapsgewijze modus gaat u als volgt te werk:

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de Radi functie wordt weergegeven in het display.	Radi
2	Druk op de PGM toets om de Radi functie in te stellen. Het display toont het eerste submenu PP.	PP
3	Druk op de PGM toets om de PP functie in te stellen. Het display toont knipperend PUSH.	Push
4	Druk binnen 5 seconden op de knop van de BYOU handzender die gekoppeld moet worden aan de automatisering.	
5	Het display toont OK in de geheugenopslag te bevestigen.	OK
6	Om terug te keren naar het PP menu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om terug te keren naar het Radi menu, drukt u tweemaal tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Verwijderen handzenders (RADI>CLR)

Een handzender kan verwijderd worden, zonder dat de motorsturing geopend wordt. Ga als volgt te werk:

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de Radi functie wordt weergegeven in het display.	Radi
2	Druk op de PGM toets om de Radi functie in te stellen. Het display toont het eerste submenu PP. Druk tweemaal op de knop "↑", totdat het CLR submenu in het display verschijnt.	Clr
3	Druk op de PGM toets om de verwijderfunctie CLR in te stellen. Het display toont knipperend PUSH.	Push
4	Druk binnen 10 seconden op de knop van de BYOU handzender die verwijderd moet worden.	
5	Het display toont OK om de geheugenopslag te bevestigen.	OK
6	Om terug te keren naar het PP menu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om terug te keren naar het Radi menu, drukt u tweemaal tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Geheel verwijderen ontvanger geheugen (RADI>RTR)




Om het geheugen volledig te wissen door het opheffen van alle eerder geplaatste handzenders, gaat u als volgt te werk:

1	Druk op de PGM knop om toegang te krijgen tot het programmeringsmenu, daarna drukt u op "↑", totdat de Radi functie wordt weergegeven in het display.	Radi
2	Druk op de PGM toets om de Radi functie in te stellen. Het display toont het eerste submenu PP. Druk driemaal op de knop "↑", totdat het RTR submenu in het display verschijnt.	rtr
3	Druk op de PGM toets om de RTR functie te activeren. Druk op de PGM toets en houdt deze vast, totdat RTR snel begint te knipperen.	
4	Wanneer RTR verdwijnt, laat u de PGM knop los, het display toont nu het bericht PRG. Alle handzenders zijn nu gewist uit het geheugen.	PRG
5	Om terug te keren naar het PP menu, drukt u tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om terug te keren naar het Radi menu, drukt u tweemaal tegelijk op de toetsen PGM en "↑". Om de programmering te verlaten, verwijdert u de voeding of u wacht 60 seconden.	PGM+ ↑

Snelle duplicatie handzenders

Wanneer u een handzender hebt die reeds aangeleerd is, kunt u deze dupliceren zonder de motorsturing open te maken.

Ga als volgt te werk:

1	Geef met de handzender die u reeds aangeleerd heeft, een puls om de poort te openen en wacht tot deze helemaal geopend is.	
2	Druk op alle drie de toetsen van de aangeleerde handzender, totdat het flitslicht begint te knipperen.	 TX1
3	Druk op de knop van de aangeleerde handzender, die gekopieerd moet worden naar de nieuwe zender. Het flitslicht schakelt gedurende 5 seconden.	 TX1
4	Als het flitslicht opnieuw schakelt, drukt u op de knop van de nieuwe handzender die de functie van de geselecteerde knop in punt 3 moet overnemen.	 TX2
5	Als er nog een nieuwe zender moet worden gedupliceerd, herhaal dan de procedure vanaf punt 2. Wacht 60 seconden om de programmering te verlaten.	

Als de automatische dichtloop functie actief is, maakt u het door het tegelijk indrukken van de drie knoppen mogelijk om geheugenproblemen te voorkomen.



ALLE UITVOERPUNTEN BESCHREVEN IN DEZE PARAGRAAF MOETEN WORDEN UITGEVOERD DOOR DESKUNDIGEN EN ZIJ MOETEN IN OVEREENSTEMMING ZIJN MET DEZE HANDLEIDING EN DE GELDENDE NORMEN

Het navolgen van deze aanwijzingen is onmisbaar voor het garanderen van een maximale veiligheid van de automatisering.

De deskundige moet alle testen, afhankelijk van de aanwezige risico's, uitvoeren volgens de wet, normen en voorschriften die op dat moment van kracht zijn.

Houdt met name rekening met de EN 12445 vereisten, welke de eisen stelt voor poortautomatiseringen.

INSPECTIE

1. Controleer of het gekozen model geschikt is voor uw type poort of deur en dat alle automatiseringsonderdelen correct zijn geïnstalleerd, met betrekking tot de aanwijzingen in deze handleiding.
2. Test het openen en sluiten en controleer of de bewegingen van de poortvleugels regelmatig zijn zonder wrijvingspunten.
3. Controleer of alle elektrische aansluitingen correct zijn en dat er gebruik is gemaakt van kabels die in overeenstemming zijn met de normen.
4. Controleer de correcte werking van de fotocellen, handzenders, sleutelschakelaars en de handmatige ontgrendeling.
5. Controleer de werking van de fotocellen door het gebruik van een voorwerp van ca. 5 cm doorsnee en 30 cm lang, houdt deze voor de fotocellen, naar aanleiding daarvan zou de beweging van de poort moeten stoppen.
De fotocellen moeten ingrijpen bij het passeren van het voorwerp in de nabijheid van de TX, de RX en in het midden.
6. Meet de kracht van de poort en bekijk de EN12445 norm. Neem indien nodig paragraaf "Instellen kracht van de motor PMOT" er nog even bij.
7. Plaats de verlengkabel met stekker, die in overeenstemming is met de geldende normen en het type installatie.

IN WERKING STELLEN

In gebruik name van de automatisering kan alleen worden uitgevoerd als alle eerder beschreven fasen een positief resultaat hadden.

1. Breng de waarschuwingsplaat, behorend bij de automatisering aan op een goed zichtbare plaats.
2. Breng een plaat aan op de poort die de volgende gegevens bevat:
 - Type automatisering
 - Naam en adres van de persoon die de installatie heeft verzorgd
 - Fabrikant
 - Serienummer
 - Jaar van de installatie
 - CE markering
3. Maak een technisch document volgens de aanwijzingen van de EN 12445 norm, met behulp van:
 - Een tekening (bijv. Fig.2)
 - Elektrische aansluitschema's (bijv. Fig.5)
 - Risico analyse
 - Goedgekeurde oplossingen
 - Verklaring van de fabrikant van de onderdelen die zijn gebruikt (opgenomen in deze handleiding)
4. Vul deze in en lever deze af bij de eigenaar van de poort, zodat deze hiervan ook op de hoogte is.
5. Maak een beknopte handleiding bij de automatisering en overhandig deze aan de eigenaar van de poort, hiervoor kunt u deze handleiding gebruiken.
6. Maak een onderhoudsplan en overhandig deze aan de eigenaar van de poort.
7. Start de automatisering niet voordat u de eigenaar hebt ingelicht wat de gevaren en risico's zijn die onjuist gebruik van de automatisering met zich meebrengen

Hieronder vindt u de meest voorkomende problemen met mogelijke oorzaken en oplossingen:

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De automatisering werkt niet	<p>Er is geen voeding aanwezig</p> <p>De motorsturing is niet verbonden</p> <p>De fotocellen geven een puls</p> <p>Één of meer zekeringen zijn stuk</p>	<p>Controleer of er wel netspanning aanwezig is</p> <p>Check alle verbindingen van de motorsturing</p> <p>Check of er zich geen obstakels tussen de fotocellen bevinden</p> <p>Check de zekeringen en vervang deze indien nodig</p>
De automatisering werkt niet wanneer er een puls wordt gegeven met de handzender	<p>De batterij van de handzender is leeg, de LED knippert dan snel</p> <p>De handzender is niet aangeleerd</p>	<p>Vervang de batterijen van de handzender</p> <p>Leer de handzender aan</p>
De automatisering werkt niet wanneer er een puls wordt gegeven met de sleutelschakelaar	De sleutelschakelaar is niet goed aangesloten of is stuk	Check de aansluiting van de sleutelschakelaar of vervang hem wanneer hij stuk is
De poort stopt tijdens openen of sluiten, verandert de beweging voor een paar seconden en stopt vervolgens	De fotocellen hebben een obstakel waargenomen	Als er geen obstakels zijn, activeer de motor en controleer of er wrijvingspunten zijn Voer een zelflerende programmering uit Verhoog de waarde van de parameter PMOT
De poort sluit niet automatisch	<p>De ingang STOP is actief</p> <p>Er is een obstakel tussen de fotocellen of de fotocellen zijn stuk</p>	<p>Check de verbindingen van de STOP ingang</p> <p>Verwijder het obstakel of vervang de fotocellen</p>
Het flitslicht knippert niet	<p>De lamp is doorgebrand</p> <p>Het flitslicht is niet goed aangesloten</p>	<p>Vervang de lamp</p> <p>Check de verbindingen</p>

De LCD display van de motorsturing geeft verschillende berichten tijdens de normale werking en in het geval van storing:

Bericht	Beschrijving
ERR	Stop de zelflerende fase door tegelijk te drukken op PGM en "↑"
ERR1	Motorsturing. Check de aansluitingen van de motor en kijk of de motor niet beschadigd is.
ERR2	Fotocelstoring. Check de fotocelverbinding en kijk of de fotocellen niet beschadigd zijn.
ERR3	Activeringsfout ingang PP tijdens de zelflerende fase
ERR4	Activeringsfout ingang STOP tijdens de zelflerende fase
STOP	STOP ingang actief
PHOT	"PHOT" fotocel ingang actief
OPEN	Start van het openen van de poort
Close	Start van het sluiten van de poort
alt	Stop de beweging met behulp van de handzender
BATT	De automatisering werkt op de noodaccu, omdat de netspanning is uitgevallen (dit geldt alleen bij installatie van noodaccu kit CB.BY)

BEWAAR DEZE HANDLEIDING EN ZORG DAT DEZE BESCHIKBAAR IS VOOR ALLE GEBRUIKERS

VEILIGHEIDSNORMEN

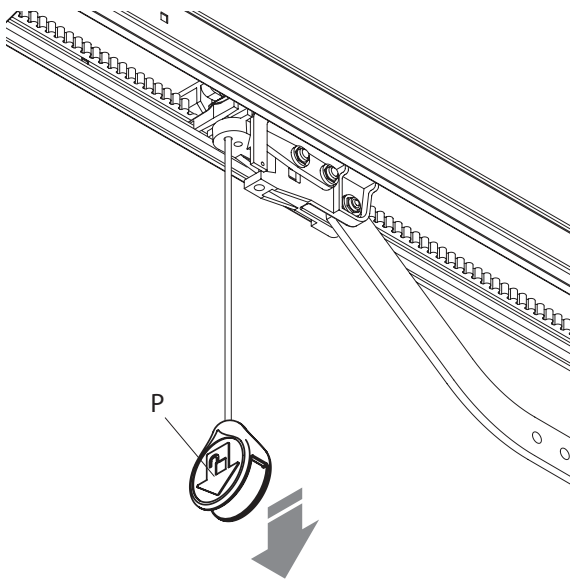
Ga niet in het bewegingsgebied van de poort staan. Laat kinderen niet spelen met de automatisering of in de nabijheid van de poortvleugels. Probeer in het geval van een storing deze niet te herstellen, maar neem contact op met een deskundige.



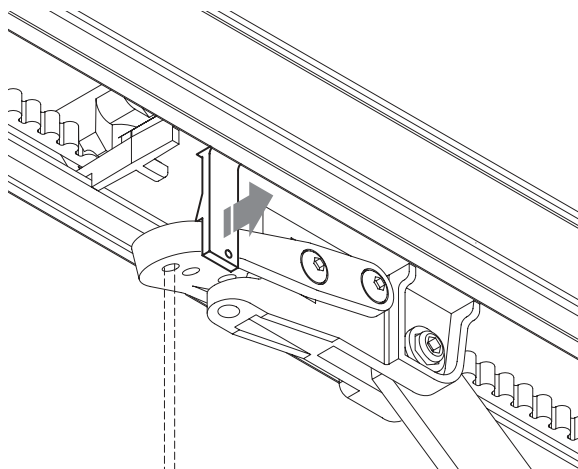
HANDBEDIENING VANUIT DE MOTOR

In het geval van onvolledige werking of een stroomstoring, kan de automatisering als volgt worden vrijgegeven en de poort handmatig worden bedient:

1. Trek knop P naar beneden
2. De deur is niet langer gebonden aan de automatisering en kan handmatig worden geopend en gesloten.



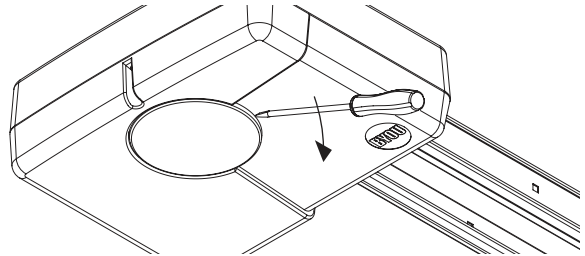
Om terug te gaan naar de automatische werking, drukt u op L en geeft u een puls voor openen of sluiten.



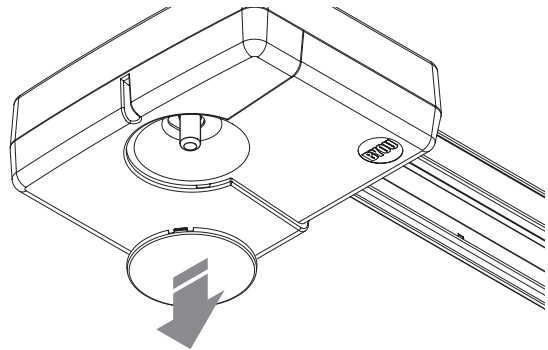
Als de automatisering op een zodanige hoogte vanaf de grond is geplaatst dat hendel L niet gemakkelijk kan worden bereikt, gebruik dan een andere kabel met knop.

VERVANGING VAN DE INGEBOUWDE VERLICHTING

Verwijder de transparante kap, met behulp van een schroevendraaier als hefboom.



Schroef de gloeilamp los en vervang deze door een met dezelfde kenmerken (E14-24V).



ONDERHOUD

- Controleer regelmatig de werking van de mogelijkheid tot handmatig openen van de poort.
- Regelmatig onderhoud van de automatisering is belangrijk, het is noodzakelijk om regelmatig de veiligheidsvoorzieningen te controleren, alsook de overige onderdelen, zodat er geen gevaarlijke situaties ontstaan.

Voor het periodieke onderhoud kunt u er ook voor kiezen om dit door Portacon uit te laten voeren. Wij kunnen hiervoor op uw verzoek een onderhoudscontract aanbieden.

VERWIJDERING

Wanneer het product buiten bedrijf gesteld is, moeten de wetgevende bepalingen in acht worden genomen wat betreft het verwijderen en recyclen van de verschillende onderdelen (metalen, kunststoffen, bekabeling, enz.) Het is belangrijk dat dit wordt gedaan door een deskundige.

CE conformiteitsverklaring voor machines
(Richtlijn 89/392 CE, Bijlage II, deel B) - Niet bijgesloten

Ondergetekende Luigi Benincà vertegenwoordigd wettelijk de kwaliteit, en verklaart dat het product:

Fabrikant: BYOU srl
Adres: Via dell'Industria 91 - 36030 Sarcedo (Vicenza) - ITALIA
Beschrijving: Elektromechanische automatisering met ingebouwde motorsturing
voor sectionale garagedeuren
Model: JUMP
Accessoires: BY

in overeenstemming is met de geldende eisen met daarbij de volgende richtlijnen:

Richtlijn	Titel
98/37/CE	98/37/CE RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 22 juni 1998, betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten ten opzichte van machines
73/23/CEE	73/23/CEE RICHTLIJN VAN DE EUROPESE RAAD van 19 februari 1973, betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten, met betrekking tot elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen
89/36/CEE	89/336/CEE RICHTLIJN VAN DE EUROPESE RAAD van 3 mei 1989, betreffende de harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten, met betrekking tot elektromagnetische eigenschappen van machines
199/5/CE	1999/5/CE RICHTLIJN VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 9 maart 1999, betreffende radio-apparatuur en telecommunicatie eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit

in overeenstemming is met de geldende eisen met daarbij de volgende normen:

Norm	Uitgave	Titel
UNI EN 12445	8/2002	Industriële en commerciële garagedeuren en poorten. De veiligheid bij het gebruik van automatische poorten en deuren - Meetmethoden
UNI EN 12453	8/2002	Industriële en commerciële garagedeuren en poorten. De veiligheid bij het gebruik van automatische poorten en deuren - Benodigdheden
ETSI EN 301489-3	11/2001	Elektromagnetische eigenschappen (EMC) en zaken rondom radiofrequenties (ERM), norm voor radio apparatuur en diensten.
EN 300220-3	2000	Radio apparaten en systemen (RES) - Korte afstands apparatuur - Technische kenmerken en testmethoden voor radio apparatuur met een frequentie van 25 MHz tot 1000 MHz en een vermogen tot 500 mW.
CEI EN 60950	10/2001	Uitrusting voor informatietechnologie - Veiligheid

en verklaart bovendien dat het niet is toegestaan om de automatisering te starten voordat de automatisering waarin het is verwerkt, of waarvan zij een onderdeel zal zijn, deze in overeenstemming is met de conformiteiten van richtlijn 98/37/EG en de nationale wetgeving. Dit betekent dat de automatisering waar het in deze verklaring om gaat, geen geheel vormt met de uiteindelijke installatie.

Sarcedo, 10/04/2009.

Luigi Benincà, Wettelijke vertegenwoordiger.

